

CASTELLANO

# REFERENCIAS

Febrero/Junio 2020

Espacio de pensamiento  
sobre el papel de la memoria  
en el mundo contemporáneo

Equipamiento accesible para personas con movilidad reducida. Recursos y servicios de apoyo para el acceso a la información y a los contenidos de El Born CCM para personas con discapacidad auditiva y visual.

El Born CCM es miembro de Apropa Cultura

**El Born Centro de Cultura y Memoria**

Plaza Comercial, 12  
08003 Barcelona  
Tel.: 932 566 851

[barcelona.cat/elbornculturaaimemoria](http://barcelona.cat/elbornculturaaimemoria)

[facebook.com/EIBornCCM](https://facebook.com/EIBornCCM)

[twitter.com/EIBornCCM](https://twitter.com/EIBornCCM)

[instagram.com/EIBornCCM](https://instagram.com/EIBornCCM)

#Referències



Ajuntament de  
Barcelona

EL BORN  
CCM

DL. XXXXXXXXXX

## Conferencia

# LYDIE SALVAYRE: LITERATURA, AUTOFICCIÓN Y MEMORIA

**Miércoles 5 de febrero**

Conferencia y diálogo con  
**Marta Marín-Dòmine**

**Jueves 6 de febrero**

Espacio de trabajo con **Lydie Salvayre**

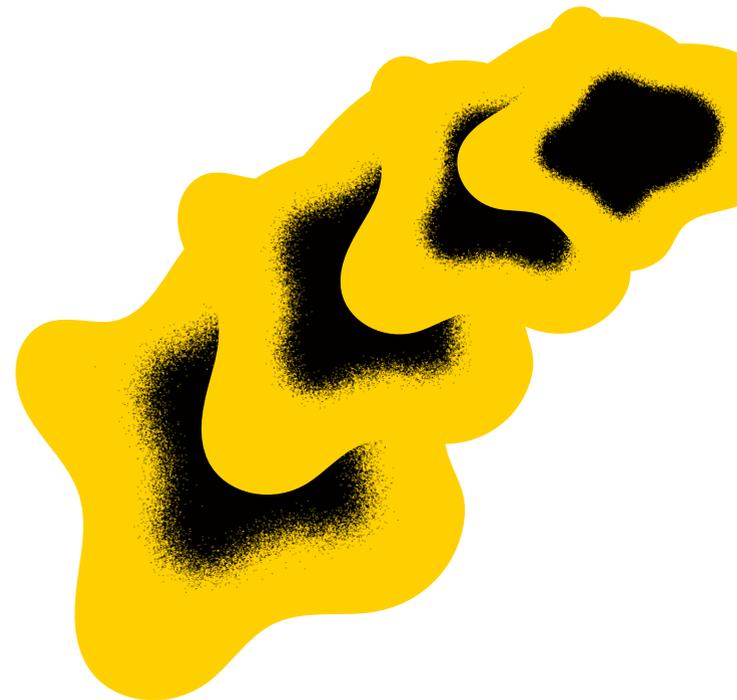
El género llamado autoficción permite a Lydie Salvayre abordar la compleja relación entre la memoria y la historia mediante un ejercicio literario donde hace confluír los relatos personales con la recreación de acontecimientos que han sido significativos para su familia. En la novela *No llorar*, ganadora del Premio Goncourt en 2014, se combinan las observaciones del escritor francés Georges Bernanos sobre la represión fascista y la voz optimista de Montse, alter ego de la madre de la autora, quien explica de primera mano la vivencia de la Guerra Civil condicionada por el exilio en Francia. A través de estos puntos de vista, se van desencadenando preguntas que hacen manifiestas las marcas del pasado en el presente y la importancia de las voces que han quedado al margen. Una de estas marcas se muestra en la voz narrativa que atraviesa el texto y que da cuenta material de la división que el exilio incardina en la lengua de quien lo vive. La memoria se narra en una lengua singular, "mixta, cargada de confusiones y de incorrecciones" como es, en este caso, el *franyol*, en que se expresaba la comunidad republicana que cruzó los Pirineos.

## Lydie Salvayre

Nacida en Francia, es hija de republicanos españoles exiliados en el sur de Francia al final de la Guerra Civil. Después de licenciarse en Letras Modernas, se inscribió en la Facultad de Medicina y se especializó en Psiquiatría. En 1997, recibió el Premio Noviembre por la novela *En compañía de los espectros*, y en 2010 el François Billetdoux, por *BW*. El otorgamiento, en el 2014, del Premio Goncourt por *No llorar*, traducida a más de veinte lenguas, y publicada en castellano y en catalán por Anagrama, ha representado su consagración como escritora.

## Marta Marín- Dòmine

Escritora catalana y canadiense, es realizadora de documentales e instalaciones artísticas, traductora y profesora de Literatura y Cultura Peninsular Española, así como de Estudios de la Memoria, en la Wilfrid Laurier University, Ontario, Canadá. Asimismo, dirige el Centre for Memory and Testimony Studies de esta universidad. Es autora de *Fugir era el més bell que teníem*, publicado por Club Editor, que recibió la Mención Especial del Premi Llibreter 2019.



## Conferencia

# SEBASTIAAN FABER: HISTORIOGRAFÍA, REPÚBLICA Y MEMORIA TRANS- NACIONAL

**Miércoles 11 de marzo**

Conferencia y dialogo con **Mary Nash**

**Jueves 12 de marzo**

Espacio de trabajo con  
**Sebastiaan Faber**

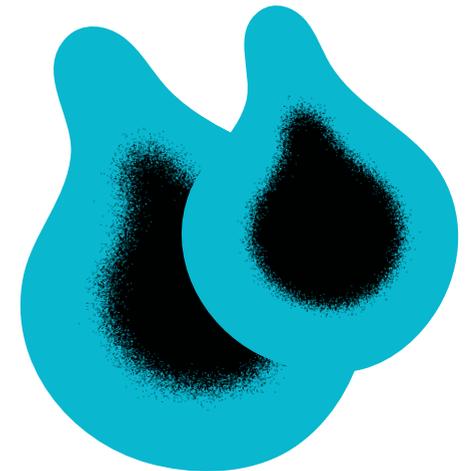
La memoria histórica de la Guerra Civil trasciende las fronteras del Estado español. No solo la población española vivió el conflicto con intensidad, sino también las casi 35.000 personas extranjeras que participaron en él, y millones más que siguieron la guerra con un gran compromiso emocional y político. Dada, además, la notable dispersión del exilio republicano, son muchas las comunidades de memoria, en el mundo entero, en las que el relato de la guerra española ocupa un lugar central. Eso sí, se trata de relatos muy diferentes entre ellos, que a su vez han dado lugar a prácticas historiográficas distintas también. Pero estas diferencias pueden servir para comprender mejor la compleja relación entre memoria e historia y para enriquecer los relatos sobre la guerra dominantes en el Estado español hoy.

## Sebastiaan Faber

Es catedrático de Estudios Hispánicos en el Oberlin College, licenciado por la Universidad de Ámsterdam y doctor por la Universidad de California, Davis. Es autor de *Exile and Cultural Hegemony: Spanish Intellectuals in Mexico, 1939-1975* (2002), *Anglo-American Hispanists and the Spanish Civil War: Hispanophilia, Commitment, and Discipline* (2008) y *Memory Battles of the Spanish Civil War: History, Fiction, Photography* (2018) y coeditor de *Contra el olvido. El exilio español en Estados Unidos* (2009) y *Transatlantic Studies: Latin America, Iberia, and Africa* (2019). Colabora habitualmente con medios como *Foreign Affairs*, *The Nation*, *Revista Contexto* o *La Marea*.

## Mary Nash

Es profesora emérita de Historia Contemporánea en la Universidad de Barcelona, codirectora de la revista de mujeres *Arenal* y presidenta fundadora de la Asociación Española de Historia de las Mujeres. Honoris Causa por la Universidad de Granada en 2010 y en 2018 por la Universidad Rovira i Virgili. Autora de la investigación sobre las mujeres de la Guerra Civil española: *Rojas. Las mujeres republicanas en la guerra civil española*, sus publicaciones también han tratado el género de ciudadanía, trabajo, feminismos y políticas de identidad durante el final del franquismo y la transición democrática. Actualmente investiga el turismo de masas como lugar de contacto intercultural, identidades de género, alteridad cultural y transformación durante el tardofranquismo.



## Conferencia

# JEAN-CLAUDE MILNER: POLÍTICA, NOMBRE Y JUDAÍSMO

**Miércoles 29 de abril**

Conferencia y diálogo con  
**Josep Ramoneda**

**Jueves 30 de abril**

Espacio de trabajo con  
**Jean-Claude Milner**

En su *Tratado teológico-político*, Spinoza considera de forma explícita la situación de los judíos en España y concluye que nada de ellos subsiste. Ni siquiera su recuerdo. Si en España no subsiste nada de los judíos es porque el nombre "judío" ha desaparecido o bien porque ha cambiado de significado. De esta forma se constituye y se hace manifiesta una política de los nombres. Esta política permite encontrar la solución al problema, incluso la solución definitiva. La condición para que una política de los nombres sea efectiva es que el nombre que plantea problemas sea olvidado. Ahora bien, ¿es esta la única manera posible de tal política? El estudio de algunos ejemplos diversos permitirá que aparezcan otras formas posibles. Con este objetivo, los nombres judío, revolución y democracia serán sometidos a examen.

**Jean-  
Claude  
Milner**

Es catedrático emérito de Lingüística en la Universidad París VII. Discipulo de Louis Althusser, Jacques Lacan y Roland Barthes, se formó en la École Normale Supérieure de París y en el Massachusetts Institute of Technology. Junto con Jacques-Alain Miller fundó *Cahiers pour l'Analyse* (1966). A finales de los años 60 estuvo afiliado al movimiento maoísta de la Izquierda Proletaria. Publicó *Introduction à une science du langage* (1989), donde ya trata las consecuencias del psicoanálisis lacaniano para un estudio del lenguaje. Durante años fue docente en el Institut d'études levinassiennes de París, donde trató temas como el antisemitismo en la cultura e historia europeas y el negacionismo.

**Josep  
Ramoneda**

Es periodista, filósofo, escritor y hombre clave en el desarrollo de la vida cultural en Barcelona y Cataluña. Entre 1989 y 2011 asumió la dirección del CCCB. Fue presidente del Institut de la Recherche et de l'Innovation de París entre el 2009 y el 2014 y lo es del consejo de administración del Grupo 62 desde 2014. También dirige la revista de pensamiento *La Maleta de Portbou* y la Escuela Europea de Humanidades. Estuvo vinculado a la Escuela de Filosofía de Barcelona y luego al Col·legi de Filosofia y a la figura y obra de Xavier Rubert de Ventós. Es autor de numerosos ensayos políticos, entre los que destacan *Apología del present. Assaigs de fi de segle* (1989), *Después de la pasión política* (1999), *Contra la indiferencia. Apología de la Ilustración* (2010) y *La izquierda necesaria* (2012).



## Conferencia

# DIANA TAYLOR: PERFORMANCE, GENOCIDIO Y TESTIMONIO

**Miércoles 6 de mayo**

Conferencia y dialogo con  
**Carme Portacelli**

**Jueves 7 de mayo**

Espacio de trabajo con **Diana Taylor**

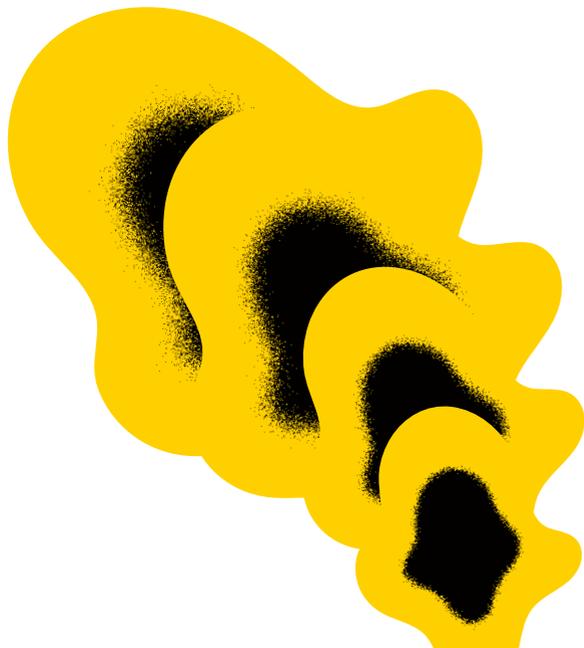
En *Tierra* (2013), la artista de performance guatemalteca Regina José Galindo pone en obra el relato de quienes sobrevivieron al genocidio que tuvo lugar en Guatemala durante el juicio contra el dictador Efraín Ríos Montt. En los archivos, los testimonios cuentan que las fuerzas armadas obligaron a la gente a cavar una fosa común y a colocarse frente a esta para facilitar su internamiento y ejecución. En la actuación, en la que se ve a Galindo quieta, de pie, mientras una excavadora cava una zanja a su alrededor cada vez más y más profunda, no se cita ni se alude a ningún testimonio ni a los actos criminales que dan lugar a esta. Se nos plantean algunas preguntas: ¿qué es lo que hace o transmite la performance? ¿Expone? ¿Denuncia? ¿Da testimonio? ¿Contribuye a la memoria de archivo? La performance, en sí misma, ¿es una forma de testimonio?

## Diana Taylor

Es catedrática del Departamento de Estudios de Performance y del Departamento de Español y Portugués de la Universidad de Nueva York. Entre sus libros se encuentran los premiados *Theatre of Crisis: Drama and Politics in Latin America* (1991) y *The Archive and the Repertoire: Performing Cultural Memory in the Americas* (2003), traducido al castellano (2015), así como de *Disappearing Acts: Spectacles of Gender and Nationalism in Argentina's Dirty War* (1997), y *Acciones de memoria: Performance, historia, y trauma* (2012). Ha editado *Stages of Conflict: A Reader in Latin American Theatre and Performance* (2008), y ha coeditado *Holy Terrors: Latin American Women Perform* (2004). Es la directora y fundadora del Instituto Hemisférico de Performance y Política.

## Carme Portacelli

Es licenciada en Historia del Arte por la Universidad de Barcelona. Cuenta con una extensa trayectoria como directora en las salas más relevantes de la escena teatral en Cataluña y en España, de obras tanto clásicas como contemporáneas con especial énfasis en las creaciones sobre y/o de mujeres y entre las que destacan: *Mrs. Dalloway* de Virginia Woolf (Teatro Español), *El Enigma di Lea* (Teatro del Liceo), *Frankenstein* de Mary Shelley (TNC), *Troyanas* de Eurípides / Alberto Conejero (Fest. Mérida) y *Jane Eyre* de Charlotte Brontë / Anna Maria Ricart (Teatre Lliure). Fue profesora de Dirección y de Interpretación en el Institut del Teatre (2001-2016), directora artística de la Factoría Escénica Internacional (2005-2016) y actualmente es directora artística del Teatro Español de Madrid (2016-2019).



## Conferencia

# ANGELINA HARARI: COMING OUT, AUTORITARISMO Y DEMOCRACIA

**Miércoles 3 de junio**

Conferencia y diálogo con **Enric Berenguer**

**Jueves 4 de junio**

Espacio de trabajo con **Angelina Harari**

Asistimos en los últimos años a una nueva ola de autoritarismo político en todo el mundo. En este contexto, Brasil merece una atención especial, dado que ha experimentado el ascenso exponencial de una modalidad particular de esta política reaccionaria. Destaca el peso que ha alcanzado un modelo de líder masculino que, apoyado en un discurso de fuertes raíces religiosas y, en particular, evangélicas, se propone reescribir la historia del país. Para ello, banaliza episodios que han sido cruciales, como la dictadura y la esclavitud. Se trata de una política, por tanto, que actúa como operación de borrado de la memoria y, sin embargo, esta memoria es absolutamente necesaria para entender las peculiaridades de Brasil así como sus retos políticos específicos y para asumirlos de forma verdaderamente democrática.

## Angelina Harari

Es psicoanalista, presidenta de la Asociación Mundial de Psicoanálisis (AMP) y docente del Centro Lacaniano de Investigación de la Ansiedad (Clin-a/ SP-Brazil). Es autora de numerosas publicaciones con las que ha impulsado el estudio de la figura del Otro en la enseñanza de Lacan, entre las que destacan: *Clinica Lacaniana da Psicose: de Clérambault a inconsistência do Outro* (2016) y *Fundamentos da Prática Lacaniana: risco e corpo* (2018).

## Enric Berenguer

Es psicoanalista (AMP) y actualmente docente del Instituto del Campo Freudiano. Fue profesor del Programa de Estudios Independientes del MACBA (2006-2008). Es autor, entre otros, de *¿Cómo se Construye un caso?* (2017), y es coautor, con Pierre Dardot y Christian Laval, de *El ser neoliberal* (2018). Comisarió, con Francesc Puntí, el ciclo "Arte, locura y cuidado" (MACBA, 2001). Ha publicado artículos en *El País*, *La Vanguardia*, *Freudiana*, *Lacan Quotidien*, *Attualità Lacaniana* y el blog *Zadig* (Zero Abjection Democratic International Group).

<b>Conferencias</b>	Miércoles de 19 a 20:30 h	Sala Moragues de El Born CCM
<b>Espacio de trabajo*</b>	Jueves de 10 a 12 h	Auditorio de El Born CCM

Gratuito con aforo limitado. Recomendamos hacer reserva previa en la web [elbornculturaaimemoria.cat](http://elbornculturaaimemoria.cat) tanto para las conferencias como para el espacio de trabajo.

**\*El espacio de trabajo** ofrece la posibilidad de compartir con la persona a cargo de la conferencia el saber, las experiencias y las inquietudes que la construcción de la memoria despierta en quien participa.

Ciclo comisariado por:  
Enric Berenguer | Ivan Flores | Paula Kuffer | Begonya Saez Tajafuerce

